



Tē 22 Kài Sè-kài Tâi-gí Bûn-hòa-iâⁿ Kán-chiong

第 22 屆世界台語文化營 簡章 2018/6/2

主辦單位：台灣羅馬字協會、國立成功大學台灣語文測驗中心、台灣文學系

協辦單位：台文筆會、李江却台語文教基金會、社團法人台越文化協會

活動主題：行 ñg 國際 ê 台語文學

活動地點：國立成功大學台灣文學系館 88154 教室（力行校區，小東路&前鋒路交叉）

活動日期：2018 年 7/4(三)~7/6(五) 三工二暝

報名日期：Chit-má 開始到 6 月 20 截止，請[網路報名](#)！先報先贏。若報 tīⁿ，ē 提早公布 tī 網站。

報名費用：詳細請參閱報名表。

活動網站：<http://www.tlh.org.tw>

注意事項：

1. Ì 繳費 liáu chiah 算報名成功。請保留劃撥收據。納報名費 liáu，一律無退費！
2. 報名成功前 30 名，特別贈送紀念品 1 份（3 揀 1，先揀先贏）：a. 《越南魂》專冊 b. 防紫外線 ê 帽仔 c. 字母牌。
3. 飯店床位有限，beh tòà-mê--ê 跤手 ài kín！Siūⁿ 慢就無保證有床位。
4. 課程實際內容 kap 時間以當天公布為準。報名了請隨時上台羅會網站看上新消息。
5. 若欲申請教師研習時數，除了上全國教師進修網申請，mā 需要 kā 主辦單位台羅會報名。
6. 營會活動期間若 tú-tiòh 風颱，若台南市政府宣布停班停課，活動就取消，報名費扣除實際支出了，退還學員。

預定研習課程內容(課程實際內容以當天公布為準)

課程內容	7/4(三)	7/5(四)	7/6(五)
09:00-10:30	/	【4】蔣為文、呂越雄 台語文學@ 越南、北美	【8】張復聚、李文正、張學謙、陳金泉、陳豐惠、陳金花 草根組織與國家語言發展法進展
11:00-12:00		【5】蔡氏清水、陳理揚 越南人文之旅	【9】許忠信 教育、文化ê轉型正義
12:00-13:00	歡喜來報到 (中晝頓食飽chiah來)	Tiong-tàu-tng 午餐	Tiong-tàu-tng 午餐
13:00-13:30	開幕	王藝明布袋戲團 【6】創新布袋戲	再會 sūn-kiân
14:00-15:30	【1】鄭邦鎮、陳明仁 陳慕真 對外行銷台語文學		
16:00-17:30	【2】酒井亨、小川俊和 康培德 台語文學@日本、歐洲	蔣日盈 【7】白話字史蹟	
18:00-19:00	Àm-tng 晚餐		
19:00-21:00	【3】台灣之夜		

Tē 22 Kài Sè-kài Tâi-gí Bûn-hòa-iân Pò-miâ-piô



2018 年第 22 屆世界台語文化營 報名表

活動日期：2018 年 7 月初 4~初 6 活動主題：行 òng 國際 ê 台語文學

活動地點：國立成功大學台文系館（力行校區）

報名方式：網路報名 or FAX / email ê 方式 ká 報名表回傳台羅會，6/20 截止，先報先贏，報完就提早結束！

FAX：06-2755190（傳真了後請 khà 電話確認）Tel：06-2096384 Email：tlhemail@gmail.com 台羅會秘書處

若 kui 家伙 á 做伙報名，thiⁿ 1 張表就好！本表 kap 劃撥單 ê 電子檔 ē-tàng 去 [TLH 網站](#) download

Miâ-sè ⁿ 名姓			Pò-miâ láng-sò ¹ 報名人數	<input type="checkbox"/> 個人 <input type="checkbox"/> kui 家伙____人
Thong-sìn tē-chí 通訊地址	□□□-□□		Liân-lòk tiān-ōe 連絡電話	(H) (O) (C)
Sèng-piát 性別	<input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> 男	Se ⁿ -jit 生日(公元)	ní / goeh / jit	Sin-hūn-chèng-hō 身份證號 (thang 辦保險)
E-mail			Chiáh-sit Chiáh 食	<input type="checkbox"/> Chho 臊 <input type="checkbox"/> Chhài 菜
Kau-thong tiāu-cha	<input type="checkbox"/> 家己駛車。車主_____；車牌_____（thang 申請入校園） <input type="checkbox"/> beh 坐火車。（台南火車站，後站出門倒 pèng 直行 500 公尺，正手 pèng 就會看力行校區大門）			

Siu-hùi piau-chún 收費標準\$

Ū tòa-mê 有住暝

- \$2000 hōe-oân 會員(主、協辦)
- \$2500 hui-hōe-oân 非會員
- \$1500 Hák-seng 中小學生(7~16 歲)
- \$600 hák-chiân 學前(4~6 歲無佔床)
- 免納 hák-chiân 學前(3 歲以下)

Bô tòa-mê 無住暝

- \$1000 hōe-oân 會員(主、協辦)
- \$1500 hui-hōe-oân 非會員
- \$500 Hák-seng 中小學生(7~16 歲)
- \$500 hák-chiân 學前(4~6 歲)
- 免納 hák-chiân 學前(未滿 3 歲)

◆緊急連絡人

名姓：

關係：

電話：

若 kui 家伙報名，請添 in ê 資料！台語家庭做伙報名，另外送神祕禮物！

Miâ-sè ⁿ 名姓	Se ⁿ -jit 生日 公元yyyy/mm/dd	Sèng-piát 性別	Sin-hūn-chèng-hō 身份證號	Sin-hūn 身份	Hōe-oân 敢是會員？	Tòa-mê 敢有住暝？	Bêng-sè 明細
	/ /	<input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> 男		<input type="checkbox"/> 大人 <input type="checkbox"/> 囡仔	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 毋是	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	
	/ /	<input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> 男		<input type="checkbox"/> 大人 <input type="checkbox"/> 囡仔	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 毋是	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	
	/ /	<input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> 男		<input type="checkbox"/> 大人 <input type="checkbox"/> 囡仔	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 毋是	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	
	/ /	<input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> 男		<input type="checkbox"/> 大人 <input type="checkbox"/> 囡仔	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 毋是	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	

◎納錢方式：繳了，一律無退！

請去郵局劃撥（註明 2018 台文營費用）

帳號：42115827 戶名：台灣羅馬字協會

※Ài kiáu ê chóng kim-giáh Total：

Ài 繳 ê 代收轉付金總額 NT\$ _____

Chhiam-miâ
簽名

本人確認 koh 同意台文營簡章 ê 注意事項！

已經劃撥，日期 _____ 年 _____ 月 _____ 日 iáu 袂劃撥

Pi-chù 備註

↓ ē-té 由工作人員填寫

代辦記錄	<input type="checkbox"/> 劃撥 <input type="checkbox"/> 現金 總金額：	經辦人：	日期：
工作備註			

請沿外圍框線剪下，去郵局劃撥

郵政劃撥儲金存款單																																																	
帳號	4	2	1	1	5	8	2	7	金額	仟	佰	拾	萬	仟	佰	拾	元	整																															
	新台幣																																																
通訊欄 (限與本次存款有關事項)										<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="writing-mode: vertical-rl; text-orientation: upright;">戶名</td> <td colspan="9" style="text-align: center; font-size: large;">台灣羅馬字協會</td> </tr> <tr> <td style="writing-mode: vertical-rl; text-orientation: upright;">姓名</td> <td colspan="9" style="text-align: center;">寄 款 人</td> </tr> <tr> <td style="writing-mode: vertical-rl; text-orientation: upright;">通訊處</td> <td colspan="9" rowspan="2" style="text-align: center; vertical-align: middle;">經辦局收款戳</td> </tr> <tr> <td style="writing-mode: vertical-rl; text-orientation: upright;">電話</td> </tr> </table>									戶名	台灣羅馬字協會									姓名	寄 款 人									通訊處	經辦局收款戳									電話
戶名	台灣羅馬字協會																																																
姓名	寄 款 人																																																
通訊處	經辦局收款戳																																																
電話																																																	
<input type="checkbox"/> 2018世界台語文化營 報名費 NT\$ _____ 報名人員 _____ <input type="checkbox"/> 繳納「常年會費」：(____年度) <small>(每年：一般\$1000、學生\$500、團體\$2000)</small> <input type="checkbox"/> 捐款 NT\$ _____ hō·TLH <input type="checkbox"/> 捐款證明抬頭： _____ <input type="checkbox"/> 無 beh 落名 <input type="checkbox"/> 指定用途： _____ <input type="checkbox"/> 無指定										◎本收據由機器印錄請勿填寫 郵政劃撥儲金存款收據																																							
																			收款帳號																														
										存款金額																																							
										電腦記錄																																							
										經辦局收款戳																																							